

# Hoja de características de seguridad CE

según el reglamento (CE) 1907/2006



Estado: 05.12.2008

Versión: 7.

**Polvo de endurecedor / Härterpulver**

Página 1 de 7

## 1. Identificación del producto y de la empresa

### Polvo de endurecedor / Härterpulver

#### Uso(s) recomendado(s):

endurecedor para resinas de reacción

Evonik Röhm GmbH  
64275 Darmstadt  
Alemania  
+49 6151 18 01  
E-Mail: produktsicherheit.roehm@evonik.com

Area de suministro de información +49 6151 18 49 72  
Número de llamada de emergencia +49 6151 18 43 42

## 2. Identificación de peligros

Puede provocar incendios.  
Irrita los ojos.  
Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

## 3. Composición/información de los componentes

Benzoil peróxido en ftalato

#### Ingredientes peligrosos del contenido

Componente	Número CAS	Símbolo(s) de peligro / Nota(s) R	Contenido
peróxido de dibenzoilo	94-36-0	E, Xi 3-7-36-43	30,0 - 60,0 %
ftalato de dicitclohexilo	84-61-7	véase cap. 8	30,0 - 60,0 %

## 4. Primeros auxilios

#### Observaciones generales

Si se producen síntomas que evidencien los efectos del producto sobre la piel, ojos o inhalación de polvo del mismo, es necesaria asistencia médica. Quitar en seguida la ropa ensuciada y humedecida.

#### Después de inhalación

En caso de sentir molestias, acudir al médico.

#### Después de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos, enjuagar cuidadosamente con mucha agua y consultar al médico.

#### Después de contacto con la piel

En caso de contacto con la piel, lavar con agua y jabón. Recurrir a un médico en caso de irritaciones de la piel.

#### Después de resorción

No provocar el vómito. Requerir inmediatamente ayuda médica.

# Hoja de características de seguridad CE

según el reglamento (CE) 1907/2006



Estado: 05.12.2008

Versión: 7.

**Polvo de endurecedor / Härterpulver**

Página 2 de 7

## 5. Medidas de lucha contra incendios

### **Materiales de extinción apropiados**

espuma, polvo extintor, dióxido de carbono

### **Materiales de extinción inapropiados por motivos de seguridad**

agua

### **Equipo protector especial para la lucha contra incendios**

Usar equipo respiratorio autónomo.

---

## 6. Medidas a tomar en caso de vertido accidental

### **Medidas de precaución destinadas a personas**

Evitar la formación de polvo. Usar ropa de protección personal. En caso de exposición a vapores/polvo/aerosol, usar protección respiratoria.

### **Medidas de protección medioambiental**

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

### **Método para limpieza/absorción**

Recoger mecánicamente. Eliminar en conformidad con los reglamentos.

---

## 7. Manipulación y almacenamiento

### **Manipulación**

#### **Observaciones para un tratamiento seguro**

Evitar la formación de polvo. Manténgase el recipiente bien cerrado. No echar restos de producto en los recipientes de almacenamiento. Consérvese lejos de suciedad, moho, productos químicos, álcalis concentrados, ácidos concentrados, aceleradores (p. ej. sales de metales pesados y aminas).

#### **Observaciones sobre protección contra incendios y explosión**

Tomar medidas contra cargas electrostáticas. Evitar la formación de polvo. En caso de incendio enfriar con agua los recipientes en peligro. Extinguir el fuego desde una distancia segura. Conservar alejado de fuentes de ignición. No fumar.

### **Almacenamiento**

#### **Requisito en depósitos y recipientes**

Proteger de los rayos solares. Almacenar sólo en el envase original, a una temperatura no superior a 25°C.

---

## 8. Controles de exposición/protección personal

**Componentes o productos de desintegración según el punto 10 con valores referidos al puesto de trabajo que deben controlarse**

**peróxido de benzoilo** 94-36-0

VLA-ED 2008

Sc

5 mg/m<sup>3</sup>

**ftalato de dicitlohexilo** 84-61-7

Para este país no existe valor límite de exposición

# Hoja de características de seguridad CE

según el reglamento (CE) 1907/2006



Estado: 05.12.2008

Versión: 7.

**Polvo de endurecedor / Härterpulver**

Página 3 de 7

## Controles de la exposición

Procedimiento de supervisión y observación, ver p. ej. "Empfohlene Analysenverfahren für Arbeitsplatzmessungen" (Procedimiento de análisis recomendado para mediciones del lugar de trabajo), serie de publicaciones de la Oficina Federal Alemana de Protección Laboral y "NIOSH Manual of Analytical Methods", National Institute for Occupational Safety and Health

## Equipo protector personal

### Medidas protectoras generales

No respirar el polvo. Evitar el contacto con los ojos y la piel.

### Medidas higiénicas

Observar las medidas higiénicas usuales para la profesión. Quitarse inmediatamente la ropa manchada y/o empapada. Guardar la ropa de trabajo por separado. Después del trabajo procurar limpieza y cuidado a fondo de la piel.

### Protección respiratoria

protección respiratoria en caso de formación de polvo, durante corto tiempo puede usarse equipo respiratorio con filtro P2

### Protección para las manos

guantes de neopreno

Observaciones generales

Los guantes protectores se deberán sustituir con regularidad, especialmente después de un contacto prolongado con el producto. Es necesario determinar el tipo adecuado de guante para cada puesto de trabajo.

### Protección ocular

gafas protectoras herméticamente cerradas

### Protección corporal

al manipular cantidades mayores: protección facial botas y delantal resistentes a los productos químicos

---

## 9. Propiedades físicas y químicas

### Imagen de presentación

Forma :	polvo
Color :	blanco
Olor :	ligero olor característico

### Datos relevantes para la seguridad

#### Cambios de estado

Temperatura de fusión	> 40 °C
Temperatura de ebullición	no aplicable (decomposición)

**Punto de inflamación** > SADT

**Temperatura de encendido** no determinado

**Autoinflamabilidad** > 380 °C

**Límite de explosión inferior** no aplicable

**Límite de explosión superior** no aplicable

**Presión del vapor** no determinado

**Densidad** 1,23 g/cm<sup>3</sup> a 20 °C

**Densidad aparente** 620 - 650 kg/m<sup>3</sup> a 20 °C

**Solubilidad en agua** insoluble

# Hoja de características de seguridad CE

según el reglamento (CE) 1907/2006



Estado: 05.12.2008

Versión: 7.

**Polvo de endurecedor / Härterpulver**

Página 4 de 7

<b>Valor pH</b>	no aplicable
<b>Viscosidad (dinámico)</b>	no aplicable
<b>Otras indicaciones</b>	En caso de productos orgánicos polvorientos hay que contar generalmente con la posibilidad de explosiones de polvo.

## 10. Estabilidad y reactividad

### Desintegración térmica

60 °C

SADT

### Reacciones peligrosas

La desintegración violenta del peróxido se produce por contacto directo con agentes aceleradores como sales de metales pesados, aminas terciarias, ácidos minerales concentrados y lejías, así como agentes reductores.

### Productos de desintegración peligrosos

Cuando se produce desintegración térmica se generan vapores inflamables, perjudiciales para la salud.

## 11. Informaciones toxicológicas

### Toxicidad oral aguda

En caso de ingestión, bajo efecto tóxico

DL50 rata

> 2.000 mg/kg

Relativo a sustancia: ftalato de dicitclohexilo

DL50 rata

> 5.000 mg/kg

Relativo a sustancia: benzoil peróxido

### Toxicidad inhalativa aguda

En caso de inhalación, bajo efecto tóxico

CL50 rata, 4 h

> 24,3 mg/l

Relativo a sustancia: benzoil peróxido

### Irritación cutánea

En caso de contacto con la piel es posible que se produzcan irritaciones.

Relativo a sustancia: producto

### Efecto irritante en los ojos

irritante

(analogía)

Relativo a sustancia: producto

### Sensibilización

cobaya, prueba de Bühler

sensibilizante

Relativo a sustancia: benzoil peróxido

### Mutagenidad

no mutágeno en las pruebas in vitro con bacterias

Relativo a sustancia: benzoil peróxido

### Indicaciones generales

No existen datos toxicológicos para el producto como tal. Deben evitarse cuidadosamente el contacto del producto con los ojos y la piel, así como la inhalación de polvo del mismo.

# Hoja de características de seguridad CE

según el reglamento (CE) 1907/2006



Estado: 05.12.2008

Versión: 7.

**Polvo de endurecedor / Härterpulver**

Página 5 de 7

## 12. Informaciones ecológicas

### Indicaciones para la eliminación (persistencia y degradabilidad)

#### Biodegradabilidad

degradable  
(analogía)

#### Efecto tóxico para el medio ambiente

##### Toxicidad en peces

CL50 Poecilia reticulata, 96 h

2 mg/l

Relativo a sustancia: benzoyl peróxido

##### Toxicidad en las dafnias

CL50 Daphnia magna, 48 h

3,7 mg/l

Relativo a sustancia: benzoyl peróxido

#### Indicaciones generales

Impedir que penetre en la tierra, aguas o alcantarillado.

---

## 13. Eliminación de residuos

### Producto

Los residuos son peligrosos. El tratamiento de los residuos debe realizarse observando la normativa, una vez consultado la autoridad local competente y la empresa encargada de la gestión, en una instalación apropiada y en posesión de la autorización correspondiente.

### Embalaje sin limpiar

Embalajes contaminados deben ser vaciados lo mejor posible; después, tras la correspondiente limpieza, pueden ser utilizados de nuevo. Embalajes que no puedan ser limpiados deberán ser eliminados de igual manera que la sustancia contenida. Embalajes no contaminados pueden ser destinados a un reciclaje.

### Código de residuo CER

08 04 09

Residuos de la fabricación, formulación, distribución y utilización (FFDU) de adhesivos y sellantes (incluyendo productos de impermeabilización) - Residuos de adhesivos y sellantes que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas

Por favor verificar en su empresa el código de residuo según procedencia.

---

## 14. Información relativa al transporte

### Transporte terrestre ADR/RID/GGVSE

UN 3106 PERÓXIDO ORGÁNICO TIPO D, SÓLIDO (contiene benzoyl peróxido), 5.2

No. de peligro 539

### Transporte en barco fluvial ADN

UN 3106 PERÓXIDO ORGÁNICO TIPO D, SÓLIDO (contiene benzoyl peróxido), 5.2

### Transporte en barco fluvial IMDG/GGVSee

UN number 3106

Class 5.2

# Hoja de características de seguridad CE

según el reglamento (CE) 1907/2006



Estado: 05.12.2008

Versión: 7.

**Polvo de endurecedor / Härterpulver**

Página 6 de 7

EmS	F-J, S-R
Marine pollutant	-
Packaging group	-
Proper Shipping Name	ORGANIC PEROXIDE TYPE D, SOLID (contains DIBENZOYL PEROXIDE)
Hazardous constituent	DIBENZOYL PEROXIDE

## Transporte aéreo ICAO/IATA

UN number	3106
Class	5.2
Packaging group	-
Proper Shipping Name	ORGANIC PEROXIDE TYPE D, SOLID (contains DIBENZOYL PEROXIDE)

## 15. Información reglamentaria

### Etiquetado según directiva 1999/45/CE

de identificación obligatoria

### Componente(s) determinante(s) de peligros para el etiquetado

contiene peróxido de dibenzoilo

### Símbolo(s) de peligro

O	Comburente
Xi	Irritante

### Nota(s) sobre peligro (Nota(s) R)

7	Puede provocar incendios.
36	Irrita los ojos.
43	Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

### Consejo(s) sobre seguridad (Nota(s) S)

3/7	Consérvese el recipiente bien cerrado y en lugar fresco.
14	Consérvese lejos de agentes reductores, compuestos de metales pesados, agentes aceleradores, ácidos y álcalis.
22	No respirar el polvo.
36/37/39	Usen indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.
50	No mezclar con agentes aceleradores o reductores.

### Estado registral

EINECS (UE)	registrado o excluido
TSCA (USA)	registrado o excluido
DSL (CDN)	registrado o excluido
AICS (AUS)	registrado o excluido
METI (J)	registrado o excluido
ECL (KOR)	registrado o excluido
PICCS (RP)	registrado o excluido
IECS (VR)	registrado o excluido
HSNO (NZ)	registrado o excluido

### Restricciones de empleo

A tener en cuenta para los jóvenes.  
A tener en cuenta para las madres embarazadas y en período de lactancia (Directiva CE 92/85/CEE).

## 16. Otras informaciones

### Otras indicaciones

ningunos/as

### Notas R relevantes

- 3 Alto riesgo de explosión por choque, fricción, fuego u otras fuentes de ignición.
- 36 Irrita los ojos.
- 43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
- 7 Puede provocar incendios.

### Fuentes consultadas

manuales y publicaciones pertinentes  
investigaciones propias  
estudios toxicológicos y ecotoxicológicos propios  
estudios toxicológicos y ecotoxicológicos de otros fabricantes  
SIAR  
OECD-SIDS  
RTK public files

Las líneas señaladas con || han sido modificadas en relación con la versión precedente.

Esta información y cualquier asesoramiento técnico posterior se basan en nuestros conocimientos y experiencia actuales. Sin embargo, no conlleva obligación alguna ni responsabilidad legal por nuestra parte, incluso en lo que respecta a los derechos de propiedad intelectual existentes de terceros, sobre todo derechos de patentes. En concreto, no se prevé ni sobreentiende ninguna garantía explícita o implícita, así como ninguna garantía sobre las propiedades del producto en el sentido legal. Nos reservamos el derecho de realizar cambios en función de la evolución tecnológica u otros avances. El cliente no está eximido de su obligación de inspeccionar y comprobar cuidadosamente los bienes entrantes. El funcionamiento del producto descrito en este documento deberá ser verificado mediante pruebas, que deberán ser realizadas únicamente por expertos cualificados bajo la responsabilidad exclusiva del cliente. Las alusiones a nombres comerciales empleados por otras compañías no constituyen una recomendación, ni significan que no puedan emplearse productos similares.

Fecha de impresión : 18.12.2008